



# Le Dominiquois

Journal mensuel de Saint-Dominique

## SOMMAIRE

- Municipalité de Saint-Dominique.....p. 2
- Meubles Bernard Tanguay.....p. 3
- Procès-verbal (résumé).....p. 4
- Avis public.....p. 5
- Programmation des loisirs.....p. 6 et 7
- FADOQ.....p. 8
- La Fabrique.....p. 9
- La Fabrique - Vente de partage.....p. 10
- Mon empreinte bleue.....p. 11 et 12
- L'Arterre.....p. 12
- Parrainage civique.....p. 12
- Écocentres.....p. 13
- Transport collectif régional.....p. 14
- La MRC vous informe.....p. 15
- Activités aquatiques.....p. 16
- Avis important.....p. 17
- Nos professionnels.....p. 18 et 19
- Programmation des loisirs.....p. 20

# BON RETOUR À L'ÉCOLE!



Tous vos articles  
devront nous parvenir pour  
**le premier jour de chaque mois**  
**avant 11 h**  
par courriel au  
[recep@st-dominique.ca](mailto:recep@st-dominique.ca)

## HORAIRE DU BRIGADIER SCOLAIRE

7 h 25 à 8 h 05 // 11 h 05 à 11 h 25  
12 h 20 à 12 h 40 // 14 h 55 à 15 h 15



Maire



**Robert HOULE**  
- Régie des déchets  
- Substitut OMH

District no 1



**Hugo MC DERMOTT**  
- Comité des citoyens  
(Carrières Saint-Dominique)  
- Comité de la Crête

District no 2



**Stéphanie LAMBERT**  
- Bibliothèque

District no 3



**Marie-Josée BEAUGARD**  
- OMH  
(Office municipal d'habitation)

District no 4



**Jean-François MORIN**  
- CCL  
(Comité consultatif des loisirs)  
- Substitut Régie des déchets

District no 5



**Lise BACHAND**  
- CCU  
(Comité consultatif d'urbanisme)

District no 6



**Vincent PERRON**  
- Service incendie  
- Substitut CCU

## Administration

450 774-9939

### Secrétaire-réceptionniste

Louise Goulet ..... poste 221

### Service d'inspection

Eddy Perez ..... poste 222  
(Disponible les lundis, mardis et jeudis)

### Directrice générale et secrétaire-trésorière

Christine Massé ..... poste 223

### Secrétaire-comptable

Céline Daigneault ..... poste 224

### Coordonnateur aux travaux publics et ressources matérielles et Directeur général adjoint

François Daudelin ..... poste 225

### Coordonnatrice des loisirs

Fanny St-Jean ..... poste 226

### Adjointe administrative

Mélissa Lussier ..... poste 230

## Services publics

Service d'urgence ..... 9 11

Bibliothèque Saint-Dominique ..... 450 771-0256

Micheline Bousquet, responsable

Fabrique Saint-Dominique ..... 450 773-0233

École de la Rocade ..... 450 773-7223

FADOQ ..... 450 793-2531

Fernand Beaugard, président

SPAD (Société protectrice des animaux de Drummond) ..... 1 855-472-5700

Contrôle animalier

## AVIS AUX ORGANISMES

Nous vous rappelons qu'une page vous est réservée.

Veillez donc nous faire parvenir vos articles le ou **avant le premier jour du mois, 11 h.**

## Coordonnées

Bureau municipal : 467, rue Deslandes, Saint-Dominique (Québec) J0H 1L0

Téléphone : 450 774-9939 • Télécopieur : 450 774-1595 • [www.st-dominique.ca](http://www.st-dominique.ca)

Heures d'ouverture : Du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h



La Municipalité tient à vous aviser qu'elle ne se tient pas responsable des erreurs pouvant s'être glissées dans des textes reçus en format pdf qui lui sont fournis par nos organismes, comités et/ou associations externes.

**20% DE RABAIS**  
**SUR TOUS LES MEUBLES EN INVENTAIRE.\***



Meubles Bernard Tanguay est très fier d'accueillir monsieur Mario Pollender au sein de son équipe. Mario possède plus de 40 ans d'expérience dans le domaine de la vente au détail de meubles. Nul doute que son savoir, son expertise et ses conseils judicieux sauront répondre aux besoins de notre clientèle.

**NOUS LUI SOUHAITONS  
LA BIENVENUE PARMIS NOUS !**

*\*Certains meubles doivent être vendu en ensemble. Promotion valide jusqu'au 8 septembre 2019.*



[meublesbernardtanguay.com](http://meublesbernardtanguay.com) / 1-800-773-2327





**Veillez prendre note que la version complète du procès-verbal est accessible à tous sur le site internet de la Municipalité au [www.st-dominique.ca](http://www.st-dominique.ca) sous la rubrique Conseil municipal ou au bureau municipal, du lundi au jeudi inclusivement de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h.**

Ordre du jour de la séance ordinaire du conseil de la municipalité de Saint-Dominique tenue le 6 août 2019, à 20 h.

## ORDRE DU JOUR

### 1. Ouverture de la séance

### 2. Adoption de l'ordre du jour

### 3. Parole au public et période de questions

### 4. Conseil

- 4.1 Adoption du procès-verbal - Séance ordinaire du 2 juillet 2019
- 4.2 Adoption des comptes à payer
- 4.3 Déneigement de l'Impasse du Haut-de-la-Rivière Nord - Renouvellement de l'entente avec la ville de Saint-Pie
- 4.4 Vidange des boues des étangs aérés - Contrat
- 4.5 Autorisation d'occupation du territoire public lot 2 210758
- 4.6 La maison de la famille des Maskoutains - Projet Démarmots
- 4.7 Demande d'autorisation à la CPTAQ – Les Carrières de Saint-Dominique Ltée – Résolution d'appui

### 5. Service de l'urbanisme :

- 5.1 Rapport du service

### 6. Service technique :

- 6.1 Rapport du service des eaux usées

### 7. Service de l'aqueduc

- 7.1 Rapport d'exploitation - Station de traitement de l'eau potable

### 8. Correspondance

- 8.1 Sommaire de la correspondance

### 9. Divers

### 10. Levée de la session

Résumé du Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la municipalité de Saint-Dominique, tenue le 6 août 2019, à 20 h.

### CONSEIL

- > Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 juillet 2019.
- > Approbation des salaires payés au montant de 71 197,51 \$, les comptes payés au montant de 101 465,46 \$ et autorise les paiements des comptes à payer présentés ce 6 août 2019 au montant de 82 416,70 \$ le tout avec dispense de lecture de la liste, une copie ayant été distribuée à chacun de ses membres avant la tenue des présentes et tous déclarent en avoir pris connaissance.
- > Le conseil accepte la proposition de la Ville de Saint-Pie de renouveler l'entente pour l'entretien d'hiver de l'Impasse du Haut-de-la-Rivière Nord.
- > Mandat à Clean Harbors Québec inc., plus bas soumissionnaire conforme pour effectuer les travaux de vidange des étangs aérés pour un montant de 149 721,22 \$, plus taxes, le tout tel que mentionné au formulaire de soumission.
- > Autorisation accordée aux propriétaires du lot 2 210 763 d'empiéter sur un espace public (lot 2 210 758) appartenant à la municipalité, afin d'installer un bâtiment accessoire.
- > Autorisation pour les activités offertes (projet Démarmots) par la Maison de la famille des Maskoutains dans les locaux de la municipalité, le tout avec entente avec la coordonnatrice des loisirs, madame Fanny St-Jean.
- > Appui à Carrières de Saint-Dominique Ltée auprès de la CPTAQ pour agrandissement de la zone d'extraction sur leurs terrains.

Sous réserve du libellé final lors de l'adoption du procès-verbal par le Conseil.

Prendre note que le procès-verbal d'une séance n'est adopté qu'à la séance suivante du Conseil. Conséquemment, le procès-verbal n'est disponible en ligne que lors de son adoption.

**Le 3<sup>e</sup> et dernier versement du compte de taxe municipale est dû le mardi 27 août 2019**



# AVIS PUBLIC

## ENTRÉE EN VIGUEUR DES RÈGLEMENTS :

- Règlement 2019-352, modifiant le règlement 2017-323, intitulé PLAN D'URBANISME, afin d'assurer la concordance au schéma d'aménagement révisé relativement aux territoires incompatibles avec l'activité minière
- Règlement 2019-353, modifiant le règlement 2017-324, intitulé RÈGLEMENT DE ZONAGE, afin d'assurer la concordance au schéma d'aménagement révisé relativement aux territoires incompatibles avec l'activité minière

**AVIS PUBLIC** est par la présente donné par la soussignée, directrice générale et secrétaire-trésorière de la municipalité de Saint-Dominique, que lors de la séance ordinaire tenue le 2 juillet 2019, le conseil municipal a adopté les règlements mentionnés en rubrique.

Conformément à l'article 137.15 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, ces règlements sont entrés en vigueur le 26 juillet 2019 par la signature des certificats de conformité suivants :

- **Règlement 2019-352, certificat portant le numéro 54060REPU04**
- **Règlement 2019-353, certificat portant le numéro 54060REZO27**

Toute personne intéressée à prendre connaissance desdits règlements peut se présenter au bureau municipal, soit au 467, rue Deslandes, lors des heures habituelles d'ouverture.

Donné à Saint-Dominique, ce 30 juillet 2019.

La directrice générale et secrétaire-trésorière,

Christine Massé



## (Inscription en ligne seulement à partir du 3 septembre)

Le lien se trouve sur le site de la municipalité : [www.st-dominique.ca](http://www.st-dominique.ca) section service des loisirs

**REMISE DES CHANDAILS DE SOCCER :** En tout temps à la réception du bureau municipal :  
467 rue Deslandes ou le 4 septembre de 16 h à 18 h 30 à la salle du conseil (sous-sol).

### Cours Danse 3-5 ans (Initiation) / Hip-Hop 6-9 ans / Hip-hop 10-14 ans

**Les mercredis** 25 septembre, 2 octobre, 9 octobre, 16 octobre, 23 octobre, 30 octobre,  
6 novembre, 13 novembre, 20 novembre, 27 novembre, 4 décembre, 11 décembre (spectacle)

**Lieu** Pavillon des loisirs

**Heure** Groupe 3-5 ans · 17 h 45 à 18 h 30 (45 minutes)  
Groupe 6-9 ans · 18 h 30 à 19 h 20 (50 minutes)  
Groupe 10-12 ans · 19 h 20 à 20 h 10 (50 minutes)

**Durée** Session de 11 cours + spectacle

**Coût** 75 \$ pour le groupe 3-5 ans et  
78 \$ POUR LES GROUPES HIP-HOP (PLACES LIMITÉES)

**Important** Vêtements sportifs requis

**Paiement et inscription en ligne seulement.**

**Spectacle le 11 décembre 18 h 30**

### Initiation et perfectionnement au soccer 3 à 5 ans / 6 à 10 ans

**Les mardis** 24 septembre au 12 novembre

**Lieu** Pavillon des loisirs

**Heure** Groupe initiation 3-5 ans · 18 h à 18 h 45 (3-5 ans)  
Groupe perfectionnement 6-10 ans · 18 h 15 à 19 h 15 (6-10 ans)

**Durée** 8 semaines

**Coût** 55 \$ (PLACES LIMITÉES)

**Description** Initiation et perfectionnement au soccer par le jeu

**Important** \* Minimum de 8 participants

\* Vêtements sportifs requis et bouteille d'eau

\* Espadrilles (sans crampons) et protège-tibias

**Paiement et inscription en ligne seulement.**

### Yoga

**Les vendredis** dès le 20 septembre

**Lieu** Salle du conseil - Hôtel de ville (467, rue Deslandes)

**Heure** Groupe #1 · 18 h 30 à 19 h 30  
Groupe #2 · 19 h 45 à 20 h 45

**Durée** 14 semaines

**Âge** 14 ans et plus

**Coûts** 85 \$ (PLACES LIMITÉES)

**Description** Cours de yoga pour tous les niveaux

**À apporter** \* Vêtements sportifs requis

\* Tapis de yoga, serviette et bouteille d'eau obligatoires

**Paiement et inscription en ligne seulement.**

# ➤ PROGRAMMATION DES LOISIRS



## Multi-sport (NOUVEAU) 5-6 ans / 7-8 ans / 9-12 ans

**Les samedis** 28 septembre, 5 octobre, 19 octobre, 26 octobre, 2 novembre, 9 novembre, 16 novembre, 23 novembre

**Lieu** Pavillon des loisirs 548 rue Saint-Dominique

**Heure** Groupe 5-6 ans · 9 h à 9 h 50 (50 minutes)  
Groupe 7-8 ans · 9 h 55 à 10 h 45 (50 minutes)  
Groupe 9-12 ans · 10 h 50 à 11 h 40 (50 minutes)

**Durée** 8 semaines

**Coûts** 55 \$ (PLACES LIMITÉES)

**Description** Les enfants pourront découvrir plusieurs sports tout en s'amusant.

**À apporter** \* Vêtements sportifs requis

**Paie ment et inscription en ligne seulement.**

## Méditation (NOUVEAU) groupe de jour et groupe de soir

**Les mardis** 24 septembre au 26 novembre

**Lieu** Pavillon des loisirs 548 rue Saint-Dominique

**Heure** Groupe de jour : 10 h (60 minutes)  
Groupe en soirée : 19 h 30 (60 minutes)

**Durée** 10 semaines

**Âge** 14 ans et plus

**Coûts** 70 \$ (PLACES LIMITÉES)

**Description** [www.domainelapensee.com](http://www.domainelapensee.com)

Le cours démontrera aussi comment, même avec un horaire hyper chargé, il est possible de pratiquer la méditation quotidiennement.  
(Relaxation, Méditation, notions théoriques)

**Paie ment et inscription en ligne seulement.**

## ACTIVITÉS OFFERTES PAR DES PARTENAIRES :

### Ateliers Démarmots offerts par la maison de la famille Maskoutaines

Les ateliers s'adressent aux familles d'enfants de 0-5 ans. Le projet souhaite renforcer les liens entre les parents et les enfants.

Description des ateliers : Coin lecture, coin construction, jeux de psychomotricité et encore plus...

**Les jeudis de 9 h 30 à 11 h 30 au pavillon des loisirs.** GRATUIT, aucune inscription requise.

### Karaté enfants et adultes

**Les jeudis** de 18 h à 19 h au pavillon des loisirs. Pour information, renseignez-vous sur place auprès de l'enseignant dès le 5 septembre.

### Cuisine collective

**Les mercredis**

**Lieu** Pavillon des loisirs

**Horaire** 11 septembre, 23 octobre, 20 novembre

Les cuisines collectives seront de retour cet automne,

Vous souhaitez obtenir de l'information : **La Moisson maskoutaine** (450) 261-1110



## CLUB FADOQ ST-DOMINIQUE

1207, rue Principale, St-Dominique  
450 793-2531 • info@st-dominique.fadoqry.ca



Voici un compte-rendu pour la nouvelle saison de l'Age d'or.

Les activités reprendront avec Viactive à partir du 9 septembre 2019 de 9 h 30 à 10 h 30.  
C'est gratuit. Bienvenue à tous.

Le bingo, le 10 septembre à 19 h.

Aussi pour le souper des anniversaires, c'est le 24 septembre à 18 h.  
S.V.P. toujours donner votre nom au moins 4 jours, pour réserver à l'avance  
au président au 450 250-2531 (nouveau numéro de téléphone).

Avec la saison nouvelle, les cartes de membre sont à renouveler.  
Comme à l'habitude avant la fin de septembre, la cotisation sera à 23 \$ avant la fin  
de septembre, au lieu de 25 \$.

Pour information, communiquer avec la vice-présidente au 450 773-3557  
ou Jacqueline Beauregard, secrétaire au 450 250-2531 ou Thérèse Dion à 450 773-1164.

Prompt rétablissement à toutes les personnes hospitalisées ou retenues à la maison.

Nos sympathies aux personnes touchées par un deuil.

La direction par  
Jacqueline Beauregard, secrétaire





## *Au fil des jours...*

### **BAPTISÉS DANS NOTRE PAROISSE le 16 juin 2019**

**FÉLIX CORDEAU**, né le 1 novembre 2018 à Saint-Hyacinthe, fils de Maxime Cordeau et de Karolanne Pelletier. Parrain : Jean-Christophe Pelletier, de Saint-Hyacinthe et marraine : Camille Gélinas, de Drummondville.

**ESTELLE GARDNER**, née le 28 janvier 2019 à Saint-Hyacinthe, fille de Keven Gardner et de Jessy Bissonnette. Marraine : Sabrina Bissonnette, de Saint-Dominique et témoin : Tanya Guimond, de Saint-Hyacinthe.

### **À NOTRE PRIÈRE**

**Aldor Arpin**, décédé à Saint-Hyacinthe le 1 juin 2019, à l'âge de 96 ans, époux de feu Yvette Lemay autrefois de Saint-Dominique. Il laisse dans le deuil ses enfants : Serge, Michelle (Marcel Fontaine), feu Yvan, France, et Mireille, ses 11 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants, autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le 7 juin en l'église de Saint-Dominique, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

**Marilie Chagnon**, décédée à Saint-Hyacinthe, le 5 juin 2019, à l'âge de 16 ans. Elle était la fille de Simon Chagnon et de Nancy Paradis demeurant à Saint-Dominique. Outre ses parents Marilie laisse dans le deuil ses sœurs : Kelly (David), Fanny et Rosie (Maxime), ses neveux et nièces, ses grand-parents, ses oncles et tantes, cousins et cousines, autres parents et amis. Les funérailles ont été célébrées le 15 juin 2019, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

**Jean-Claude Daudelin**, décédé à l'hôpital Honoré Mercier de Saint-Hyacinthe, le 19 avril 2019, à l'âge de 74 ans, autrefois de Saint-Dominique. Il était le fils de feu Wellie Henri Daudelin et de feu Fabianna Barbeau. Les funérailles ont été célébrées le 15 juin 2019, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

**Yvan St-Onge**, décédé à Saint-Hyacinthe le 3 juin 2019, à l'âge de 76 ans, demeurant à Saint-Dominique. Il était le fils de feu Elzéar St-Onge et de feu Marie Ducharme. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Marcel (France Beaudoin), Céline (Gérald Levac), Lorraine et Mario, ses neveux et nièces, autres parents et amis. Il a été incinéré au Crématoire Lalime.

### **VOICI NOS PROCHAINS RENDEZ-VOUS**

**Méchoui : le 3 novembre 2019**  
**Brunch et Fête de l'amour : le 26 avril 2020.**

Nous comptons sur votre participation en grand nombre, Dominiquoises et Dominiquois, puisque que ces activités sont organisées pour ramasser des fonds pour garder notre église ouverte le plus longtemps possible.



Au profit de la Fabrique  
de Saint-Dominique

# VENTE DE PARTAGE



**SAMEDI LE 21 SEPTEMBRE 2019  
DE 9 H À 12 H ET DE 12 H 30 À 14 H  
VENTE DE SACS VERTS**

**À LA SALLE ANDRÉ BEAUGRAND  
SITUÉE À L'ARRIÈRE DU PRESBYTÈRE**

Vêtements, souliers, bottes, bibelots, cadres,  
vaisselle, jouets, livres, valises  
et de nombreux autres objets seront vendus.

Pour information :  
Presbytère Saint-Dominique 450 773-0233  
Gilles Claing 450 773-6419.



# Fermez l'eau. Sauvez gros.



MON  
EMPREINTE  
BLEUE

Calculez votre consommation d'eau à  
[Quebec.ca/monempreintebleue](http://Quebec.ca/monempreintebleue)

Votre  gouvernement

Québec 

Prendre votre douche le temps d'une chanson peut vous permettre d'économiser jusqu'à **200** litres d'eau par semaine.



MON EMPREINTE BLEUE

Calculer votre consommation d'eau à [Quebec.ca/monempreintebleue](http://Quebec.ca/monempreintebleue)

Votre  gouvernement Québec 

Si tous les Québécois utilisaient une toilette à faible débit, on économiserait l'équivalent de **50 000** piscines olympiques par année.




MON EMPREINTE BLEUE

Calculer votre consommation d'eau à [Quebec.ca/monempreintebleue](http://Quebec.ca/monempreintebleue)



Votre  gouvernement Québec 

Fermer le robinet en vous brossant les dents vous permet d'économiser **350** litres d'eau par semaine.



MON EMPREINTE BLEUE

Calculer votre consommation d'eau à [Quebec.ca/monempreintebleue](http://Quebec.ca/monempreintebleue)

Votre  gouvernement Québec 

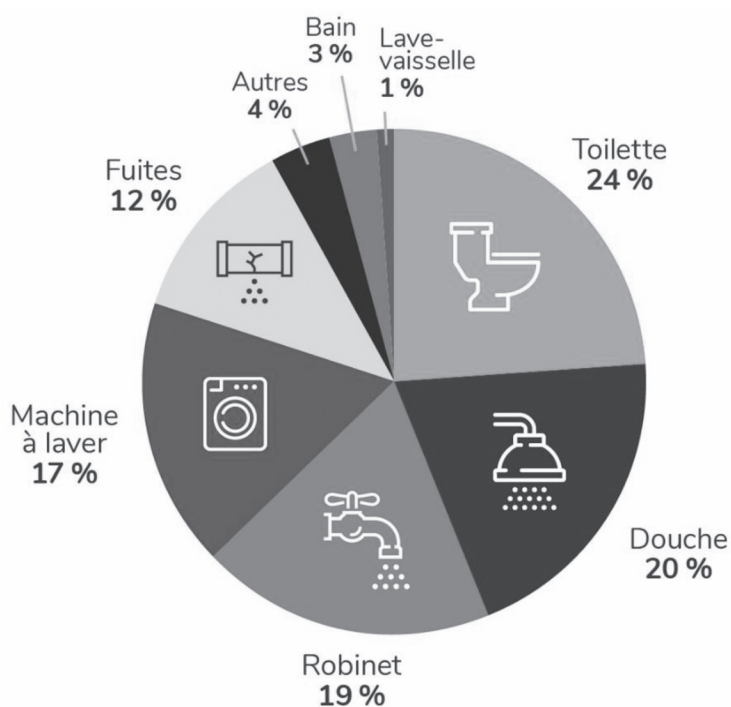
[www.mamh.gouv.qc.ca/infrastructures/campagne-mon-empreinte-bleue](http://www.mamh.gouv.qc.ca/infrastructures/campagne-mon-empreinte-bleue)

> SUITE...



**MON  
EMPREINTE  
BLEUE**

## Répartition moyenne de la consommation résidentielle intérieure



**Calculez votre  
consommation d'eau  
à**

**Québec.ca/monempreintebleue**



**L'ARTERRE**  
Accompagner · Jumeler

Faciliter l'accès au monde agricole

[arterre.ca](http://arterre.ca)

## Créateur d'amitié



### Aidez-nous, devenez bénévole auprès de Chantal

se déplaçant avec une aide à mobilité, elle souhaite partager diverses activités ou simplement discuter devant un bon café.

Parrainage civique a pour mission de mettre en relation de jumelage une personne bénévole et une personne vivant avec une déficience intellectuelle ou physique .

**3 heures par mois  
qui contribuent à briser l'isolement**

Tel 450 774-8758  
[parrainagecivique.org](http://parrainagecivique.org)



**PARRAINAGE  
CIVIQUE**  
DES MRC D'ACTON ET  
DES MASKOUTAINS



RÉGIE  
INTERMUNICIPALE  
d'Acton et des Maskoutains



## ÉCOCENTRES DE SAINT-HYACINTHE ET ACTON VALE

**Saint-Hyacinthe, le 30 juillet 2019** – Les écocentres de Saint-Hyacinthe et Acton Vale sont accessibles tous les samedis et les dimanches de 8 h 30 à 16 h 30, jusqu'au 24 novembre 2019. De plus, considérant l'important achalandage du site de Saint-Hyacinthe, celui-ci est également ouvert tous les vendredis de 8h30 à 16h30, durant cette période.

Les écocentres sont accessibles gratuitement aux citoyens des 25 municipalités membres de la Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains, à raison d'une visite par jour, par citoyen et par adresse civique, **sur preuve de résidence** Ils sont situés au 1880, rue Brouillette à Saint-Hyacinthe et au 68, rue Noël-Lecomte à Acton Vale. Étant donné l'espace restreint aux écocentres, **les remorques d'une dimension maximale de 4 x 8 pi sont admises sur le site de l'écocentre de Saint-Hyacinthe et celles d'une dimension maximale de 5 X 10 pi le sont à celui d'Acton Vale.**

Les **matières admissibles** aux écocentres sont les gros rebuts, les résidus de bois et les débris de construction ou de démolition, les peintures, les filtres à huile, les huiles moteur ou végétales. Idéalement ces dernières doivent être déposées dans leur contenant d'origine ou dans des contenants incassables, fermés et bien étanches avec une mention décrivant clairement le type d'huile dont il s'agit. Les métaux, les pneus sans jante et propres, d'un diamètre inférieur à 112,5 cm (45 pouces) ainsi que le béton sont également acceptés, de même que les résidus électriques, électroniques et informatiques.

**Les matières recyclables doivent être déposées dans les bacs de recyclage fournis par les municipalités à chaque résidence et elles ne doivent pas être apportées aux écocentres.**

Afin de réduire le temps d'attente, il est fortement suggéré aux utilisateurs des écocentres de :

- Trier les matières avant d'arriver aux écocentres.
- Se faire assister par un parent ou un ami pour procéder plus rapidement au déchargement des matières. **(Le personnel de la Régie n'est pas autorisé à procéder au déchargement des véhicules).**

### ATTENTION - ATTENTION !!!

Les résidus verts (branches, gazon, tourbe et feuilles) ne sont pas acceptés aux écocentres. De plus, les **résidus domestiques dangereux**, à l'exception des peintures et des huiles, seront refusés et doivent être apportés à l'une des quatre collectes annuelles de résidus domestiques dangereux.

### DEUX SITES ACCEPTENT LES BRANCHES

- |  |  |
|--|--|
| ▪ <b>Région de Saint-Hyacinthe</b><br>1000, rue Lemire, Saint-Hyacinthe<br>Lundi au jeudi : 8h00 à 16h15<br>Vendredi : 8h00 à 12h45<br>Jusqu'à la fin novembre | ▪ <b>Région d'Acton Vale</b><br>À l'extrémité de la rue Bernier, Acton Vale<br>En tout temps |
|--|--|



## **Vous n'avez pas d'auto pour vous déplacer! Le transport collectif régional est là pour vous.**

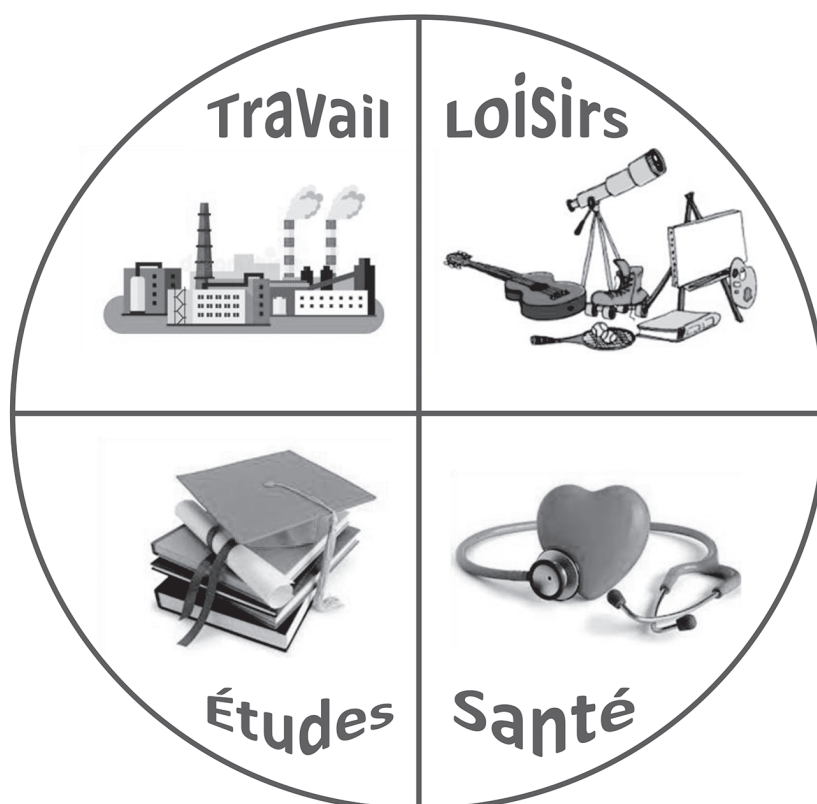
Votre municipalité vous offre le service de transport collectif régional par le biais de la MRC des Maskoutains.

Le transport collectif vous permet de vous rendre à Saint-Hyacinthe le matin, avec un retour en fin d'après-midi. Il existe également des possibilités de routes de demi-journée, du lundi au vendredi, et des déplacements les fins de semaine, si l'achalandage le permet. Que ce soit pour le travail, les loisirs, les études, la santé ou toute autre raison, vous pouvez vous prévaloir de ce service.

**Les étudiants inscrits à temps plein au secteur régulier ou aux programmes de gestion hôtelière Cégep-ITHQ du Cégep de Saint-Hyacinthe peuvent utiliser ce service sans frais de passage, dans le cadre de leurs études. Renseignez-vous à propos de la Passe écolo!**

Pour obtenir de plus amples informations :

- Site Internet : [www.mrcmaskoutains.qc.ca](http://www.mrcmaskoutains.qc.ca)
- Courriel : [infotransport@mrcmaskoutains.qc.ca](mailto:infotransport@mrcmaskoutains.qc.ca)
- Téléphone : **450 774-3173**





### Programme RénoRégion : aide financière disponible

Vous êtes propriétaire-occupant, à **revenu faible ou modeste**? Vous vivez en **milieu rural** et devez effectuer des travaux visant à corriger des défauts majeurs à votre résidence? Vous pourriez être éligible à une subvention du programme RénoRégion.

L'aide financière offerte sous forme de subvention peut atteindre 95 % du coût reconnu pour la **réalisation des travaux admissibles qui doivent être de 2 000 \$ minimalement, sans toutefois dépasser une somme maximale de 12 000 \$ par bénéficiaire. Les résidences éligibles à ce programme sont celles dont la valeur uniformisée, excluant le terrain, est évaluée à 115 000 \$ ou moins.**



### Pour soumettre une demande

Les citoyens intéressés trouveront le [formulaire d'inscription](#) et des [informations sur les critères d'admissibilité](#) et les travaux reconnus aux fins du programme sur le site de la MRC au [mrcmaskoutains.qc.ca/fiscalite/renovation-domiciliaire](http://mrcmaskoutains.qc.ca/fiscalite/renovation-domiciliaire).

Dès réception du formulaire, la MRC assurera le suivi du dossier en effectuant les inspections nécessaires, l'accompagnement pour la préparation de devis pour les travaux, le suivi de l'approbation de la demande par la Société d'habitation du Québec, le suivi de la réalisation des projets et l'octroi du financement.

Pour de plus amples informations, communiquez avec Anne Rivard au 450 774-3130 afin de laisser vos coordonnées et notre représentant vous contactera afin de valider votre admissibilité et celle des travaux à effectuer.

### Pour les aînés et les organismes qui les aident

Un nouveau numéro de l'info MADA vient de paraître. Ce bulletin d'information s'adressant aux aînés et aux organismes qui leur offrent des services est offert gratuitement. Cet outil de communication de la MRC des Maskoutains a vu le jour à la suite de l'adoption de la Politique régionale des aînés, en 2015.

Dans cette édition, un texte résume une étude où les chercheurs se demandent *Comment aider les couples face à la maladie d'Alzheimer?* On y trouve aussi des informations sur des campagnes de promotion qui visent à encourager les saines habitudes de vie et des références sur différents sujets.



L'info MADA souligne aussi l'implication des aînés dans la vie sociale et communautaire de la région. Un court texte fait l'éloge d'une bénévole fantastique, madame Bernadette Caron, qui a reçu une Médaille du Lieutenant-gouverneur récemment.

Enfin, la MRC rappelle que depuis le 17 juin, des déplacements en transport adapté à **Saint-Hyacinthe et à certaines heures seulement sont gratuits**. Les critères et modalités sont précisés dans l'article portant sur ce sujet.

L'info MADA est en ligne sur le site de la MRC et des copies ont été distribuées dans les bureaux municipaux, à l'intention des citoyens qui veulent se procurer leur exemplaire gratuitement. Il est également possible de s'en procurer un à la MRC, située au 805, avenue du Palais, aux heures d'ouverture du bureau.

Information : Denyse Bégin, agente de communication, au 450 768-3001.

Rendez-vous sur [mrcmaskoutains.qc.ca](http://mrcmaskoutains.qc.ca) ou MRC des Maskoutains pour tous les détails.

# ➤ ACTIVITÉS AQUATIQUES AUTOMNE 2019



**ACTIVITÉS AQUATIQUES AUTOMNE 2019**  
**INSCRIPTIONS LE SAMEDI 24 AOÛT DÈS 9 H**



En tant que résidant de la MRC des maskoutains vous avez accès aux activités de loisirs aux mêmes conditions que les résidents de la Ville de Saint-Hyacinthe. La carte Accès-Loisirs est obligatoire pour participer aux différentes activités.

Pour l'émission ou le renouvellement d'une carte, présentez-vous avec vos preuves de résidence à l'un des points de service suivant :

- Corporation aquatique maskoutaine, au Centre aquatique Desjardins, situé au rez-de-chaussée du 850, rue Turcot, à Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 1M2;
- Bibliothèque T.-A.-St-Germain, située au 2720, rue Dessaulles, à Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 2V7;
- Bibliothèque Sainte-Rosalie, située au 13 955, avenue Morissette, à Saint-Hyacinthe, Québec, J2R 1M9.

N'oubliez pas de vérifier la validité des cartes Accès-Loisirs des personnes à inscrire, elle est nécessaire lors de votre inscription.

Pour la session d'automne, les inscriptions aux activités aquatiques pour enfants, adultes et aînés débuteront le samedi 24 août dès 9 h, soit en ligne au [www.ville-st-hyacinthe.qc.ca](http://www.ville-st-hyacinthe.qc.ca) ou en personne au Centre aquatique Desjardins. La session débutera le lundi 2 septembre et il est possible de s'inscrire jusqu'à ce que le nombre maximum de participants soit atteint.

**ÉVALUATION PRATIQUE ET GRATUITE LE JEUDI 22 AOÛT DE 17 H À 19 H**

Au Centre aquatique Desjardins, deux moniteurs qualifiés évalueront vos aptitudes et vous dirigeront vers le cours approprié, nul besoin de s'inscrire. Cette évaluation ne prend que quelques minutes.

Information: [www.piscinecam.ca](http://www.piscinecam.ca) ou 450 778-8335





# LES TOILETTES NE SONT PAS DES POUBELLES!

Depuis un certain temps, les employés des travaux publics trouvent de plus en plus d'objets, dans les égouts, qui ne devraient pas s'y retrouver. Quoiqu'on mentionne sur les descriptifs des produits ménager ou d'hygiène, les lingettes humides, les serviettes sanitaires, les lingettes de type « swiffer » et les cotons-tiges **ne doivent en aucun cas** être disposés dans les toilettes. Ces déchets obstruent ASSURÉMENT les systèmes sanitaires municipal ou privé à un moment ou un autre.

À titre d'exemple, depuis le début de l'été, la station de pompage « Boucher » a nécessité plus de 6 interventions afin de retirer ces déchets coincés dans les pompes. Chaque fois que cela survient, un équipement de levage et deux employés sont requis. C'est donc près de 3 500 \$ depuis 2019 qui ont été jeté aux égouts.

Ce sont là des situations facilement évitables et des dépenses inutiles...

Pensez-y avant de mettre n'importe quoi dans les toilettes



Les **Conteneurs Maskoutains Inc.**  
**LOCATION DE CONTENEURS DE 12 À 40 VERGES**  
 DÉMOLITION • RÉNOVATION • CONSTRUCTION



*Daniel Beauregard, prop.*  
*Serge Richer, prop.*  
 T. : 450 768-7030 • lesconteneursmaskoutains@gmail.com  
 845, rue Principale, St-Dominique, QC J0H 1L0

**Clinique d'Orthothérapie Serge Arpin**

- Massothérapie
- Kinésithérapie
- Orthothérapie

Membre  
 Réseau des massothérapeutes professionnels du Québec




**450 774-7601**

418, rue Girouard  
 Saint-Dominique (Québec) J0H 1L0

**PERFORMANCE PLUS**  
**GARAGE B.M.L. inc.**  
 Ronald Bilodeau  
 PROPRIÉTAIRE

**MÉCANIQUE GÉNÉRALE**  
**CAMIONS LOURDS - AUTOS**  
**AIR CLIMATISÉ**

**450 773-1814**  
 1106, Principale, Saint-Dominique, Qc J0H 1L0

**POMPAGE**  
**St-Pie**



- Service de vacuum
- Nettoyage pluvial et fosses septiques
- Curage par hydropression de tuyaux
- Inspection de conduits sous-terrain par télécaméra
- Vente de drains et ponceaux 6 à 96 pouces
- Dépositaire Ecoflo
- Vente Bionest
- Vente de fosse septique
- Drainage
- Service d'ingénieur

**Ecoflo** HYDRO-KINETIC **BIONEST**  
Installation septique écologique Incorporé à l'environnement™

**450 772-5525 • 450 772-5500**  
 1757, Haut Rivière Nord, Saint-Pie

**aux p'tits soins**  
 Coopérative de solidarité

**www.coopauxp'titssoins.com**  
**450 771-0605**



ainé(e)s    proches-aidant(e)s    être deux    jeunes familles... **Nouveau**

**Services d'aide à domicile**  
**Tarifs réduits grâce au PEFSAD**  
 (Programme d'Exonération Financière pour les Services d'Aide Domestique)

Industries D.  
**Labonté**  
 Dan, Inc.

**Dany Labonté**  
 dan.lab@idlltee.com

Tables hydrauliques industrielles  
 Équipements de levage sur mesure  
 Conception et fabrication  
 Ingénierie

Tél.: 450.771.2202  
 Cell.: 450.278.0147 - Fax : 450.773.2046  
 1178, Lussier, St-Dominique (Québec) Canada J0H 1L0

**BOULANGERIE**

**MÉNARD**  
 DEPUIS 1911

Pain canadien - Fèves au lard - Pâtisseries françaises - Beignes  
 Chocolat belge - Gâteaux d'anniversaire - Méchoui

1206 rue Principale, Saint-Dominique. **450-773-3735**  
 @ boul.menard@hotmail.com f. Boulangerie Ménard

**Béton Mobile DALPÉ inc.**  
 953 7e Rang, St-Dominique, Qué J0H 1L0  
**(450) 773-6682**



**www.betonmobiledalpe.com**  
**Béton livré au compteur !**

**La Boustifaille**  
*traiteur*



1040, rue Principale, Saint-Dominique (Qc) J0H 1L0  
 T. **450.774.3535** | F. 450.768.5486

**AspirateurFR**  
RÉSIDENTIEL · COMMERCIAL · INDUSTRIEL  
SERVICE À DOMICILE

DÉPOSITAIRE **DRAINVAC** **MIVAC** *Johnny VAC*

[www.aspirateurfr.com](http://www.aspirateurfr.com)  
**450 502-7349**  
info@aspirateurfr.com

RBQ: 5729-5388-01

LES CARRIÈRES DE  
**ST dominique** L.TÉE

**CLAUDE DUPUIS**  
Directeur général

BÉTON • BÉTON BCR • PIERRE CONCASSÉ • SABLE • CHAUX

700, rue Principale  
Saint-Dominique (Québec)  
JOH 1L0  
claude.dupuis@carrieresstdominique.com

Bur.: 450 774-2591 poste 243  
Sans frais : 1 888 774-2591  
Cell.: 450 888-1110  
Fax: 450 773-9447

Detaillant autorisé  
**SERRUPRO**

Centre de  
Rénovation  
A.L.

2740, Boul. Laurier Est  
Saint-Hyacinthe (QC) J2R 1P8

T 450 778-2200  
T 450 773-3408 | F 450 773-9753

RBQ 2310-0340-16

**Rénovations J.G. Daudelin inc.**

C 450 278.7551  
657, 7<sup>e</sup> rang  
C.P. 430  
Saint-Dominique  
Québec JOH 1L0

Jean-Guy Daudelin  
R.D.C. 1204-2004-30

**ALIMENTS CRUS  
POUR CHIENS & CHATS**

**COMPLET - SANS PRÉPARATION  
100% NATUREL**

Permis MAPAQ • Certifiés HACCP • Normes A.A.F.C.O.

**LIVRAISON GRATUITE**

PHOTO À TITRE INDICATIF.

Distributeur des  
**ALIMENTS CRUS  
GRENIER**

Pour la région de St-Hyacinthe  
**514 776-9396**  
312, Bas de la rivière, Saint-Pie JOH 1W0

**Soudure  
Maskoutaine**

Daniel Beauregard, propriétaire  
Tél./Fax: 450-774-2483  
845, Principale, Saint-Dominique Qc JOH 1L0



**DONALD BERGERON**  
Services financiers Donald Bergeron Inc.  
Conseiller en sécurité financière  
Représentant en épargne collective  
[www.donaldbergeron.ca](http://www.donaldbergeron.ca)  
SF : 1 866 798-2948

**SFL Gestion de patrimoine**  
Partenaire de Desjardins  
29, rue du Couvent, Saint-Simon, QC JOH 1Y0  
T : 450 798-2948 | F : 450 798-2566  
[www.sfl.com](http://www.sfl.com)



**Partenaire de Desjardins**

La marque Desjardins est une marque de commerce propriété de la Fédération des caisses Desjardins du Québec utilisée sous licence. SFL est un nom d'affaires de Desjardins Sécurité financière Investissements Inc., un cabinet de services financiers.

# Programmation des loisirs

## Session automne 2019



### Nouveautés cet automne :

- Multisports pour les 5-12 ans
- Ateliers Démarmots pour les familles animés par la Maison de la famille des maskoutains

Reprise de la course des couleurs (Environ 3 km)

Samedi le 14 septembre



Nous vous attendons à **9 h 30** dans le stationnement du pavillon des loisirs pour la course des couleurs.

Pour la sécurité des coureurs, le stationnement du pavillon sera fermé.

Le départ et l'arrivée se feront au pavillon des loisirs 548 rue Saint-Dominique. Les coureurs déambuleront dans les rues Saint-Dominique, Lussier, Deslandes, Raymond, Roy, Adam, Dion et Archambault. Ces rues seront fermées à la circulation entre 9 h 30 et 10 h 45.

Musique et animation du clown Totoche dès 10 h 30 dans le stationnement du pavillon.

Nous vous recommandons d'apporter :  
Bouteille d'eau  
Lunettes de soleil  
Chandail blanc

En cas de pluie, la course sera annulée et le spectacle se tiendra à l'intérieur du pavillon à 10 h 30.

Merci aux pompiers, aux policiers et aux bénévoles de rendre cet événement possible.

Voir pages 6 et 7

